

## A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2008. július 29.)

## egyes harmadik országbeli könyvvizsgálók és könyvvizsgáló jogalanyok könyvvizsgálói tevékenységére vonatkozó átmeneti időszakról

(az értesítés a C(2008) 3942. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2008/627/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az éves és összevont (konszolidált) éves beszámoló jog szerinti könyvvizsgálatáról, a 78/660/EGK és a 83/349/EGK tanácsi irányelv módosításáról, valamint a 84/253/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. május 17-i 2006/43/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvre <sup>(1)</sup> és különösen annak 46. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 2006/43/EK irányelv 45. cikkének (1) bekezdése értelmében a tagállamok illetékes hatóságai kötelesek nyilvántartásba venni azokat a harmadik országbeli könyvvizsgálókat és könyvvizsgáló jogalanyokat, amelyek olyan, a Közösségen kívül bejegyzett társaságok jog szerinti könyvvizsgálatát végzik, amelyek átruházható értékpapírjait bevezették a Közösségen belül szabályozott piacra. A 2006/43/EK irányelv 45. cikkének (3) bekezdése értelmében a tagállamok a nyilvántartásba vett harmadik országbeli könyvvizsgálókat és könyvvizsgáló jogalanyokat kötelesek felügyeleti, minőségbiztosítási, valamint vizsgálati és szankciós rendszerük alá sorolni.
- (2) A 2006/43/EK irányelv 46. cikkének (2) bekezdésével összhangban a Bizottságnak a tagállamokkal együttműködésben ki kell értékelnie a harmadik országbeli felügyeleti, minőségbiztosítási, vizsgálati és szankciós rendszerek egyenértékűségét, és arról határoznia kell. Ha a Bizottság e rendszereket egyenértékűnek ismeri el, a tagállamok a kölcsönösség elve alapján mentesíthetik a harmadik országbeli könyvvizsgálókat és könyvvizsgáló jogalanyokat az irányelv 45. cikkének követelményei alól.
- (3) A Bizottság a Könyvvizsgálók Felügyeleti Testületei Európai Csoportjának (EGAOB) segítségével elvégezte a vonatkozó harmadik országok könyvvizsgálati szabályo-

zásának előzetes értékelését. Habár az értékelések nem tették lehetővé az egyenértékűségekre vonatkozó végleges döntések meghozatalát, bepillantást nyújtanak az érintett harmadik országok könyvvizsgálati szabályozásába. Egyes harmadik országokban közfelügyeleti rendszer működik, jóllehet a rendszerekről jelenleg rendelkezésre álló információ nem elegendő az egyenértékűségekre vonatkozó végleges döntések meghozatalához. Más harmadik országokban még nincs ilyen közfelügyeleti rendszer, rendelkeznek azonban olyan könyvvizsgálati szabályozó keretrendszerrel, amely lehetővé teszi a közfelügyeleti rendszer bevezetését.

- (4) Figyelembe véve, hogy a harmadik országok könyvvizsgálati szabályozására vonatkozó végleges egyenértékűségi határozatok meghozatalához további értékelések szükségesek, az érintett harmadik országbeli könyvvizsgálók és könyvvizsgáló jogalanyok tekintetében célszerű döntést hozni egy átmeneti időszak bevezetéséről, amely lehetővé tenné ezen értékelések elvégzését. Ebben az időszakban tehát a tagállamok nemzeti szinten nem hozhatnak egyenértékűségi döntéseket.
- (5) Mivel elengedhetetlen a befektetők védelmének biztosítása, az átmeneti időszak során az érintett harmadik országbeli könyvvizsgálóknak és könyvvizsgáló jogalanyoknak lehetővé kell tenni, hogy könyvvizsgálói tevékenységüket a 2006/43/EK irányelv 45. cikke szerinti nyilvántartásba vétel nélkül is folytathassák azzal a feltétellel, hogy információkat szolgáltatnak magukról, nyilatkoznak arról, milyen könyvvizsgálati standardok és függetlenségi követelmények vonatkoznak rájuk a könyvvizsgálat végzésekor. Az egyéni minőségbiztosítási ellenőrzések eredményeire vonatkozó információ szintén hasznos lesz e célra.
- (6) Az érintett harmadik országbeli könyvvizsgálóknak és könyvvizsgáló jogalanyoknak az említett feltételekkel lehetővé kell tenni, hogy a 2008. június 29. és 2010. július 1. közötti időszakban kezdődő pénzügyi évekhez kapcsolódóan folytathassák az éves vagy összevont (konszolidált) éves beszámolókról szóló könyvvizsgálói jelentések készítésével összefüggő tevékenységek végzését. Ennek megfelelően a 2006/43/EK irányelv 45. cikkében említett illetékes hatóságok az átmeneti időszakban nyilvántartásba vehetik az említett könyvvizsgálókat és könyvvizsgáló jogalanyokat. Mindazonáltal e határozat nem sértheti a tagállamok azon jogát, hogy saját vizsgálati és szankciós rendszerüket alkalmazzák.

<sup>(1)</sup> HL L 157., 2006.6.9., 87. o. A 2008/30/EK irányelvvvel (HL L 81., 2008.3.20., 53. o.) módosított irányelv.

- (7) Az a tény, hogy a harmadik országbeli könyvvizsgálók és könyvvizsgáló jogalanyok e határozat értelmében folytatathatják a 2006/43/EK irányelv 45. cikkében említett társaságok könyvvizsgálatát, nem gátolhatja meg a tagállamokat abban, hogy az egyéni minőségbiztosítási ellenőrzések tekintetében együttműködési megállapodást hozzanak létre saját illetékes hatóságaik és valamely harmadik ország illetékes hatóságai között.
- (8) A Bizottságnak kellő időben felül kell vizsgálnia az átmeneti rendelkezések működését. Amennyiben az érintett harmadik országok nem vezettek be még addig közfelügyeleti rendszert, meg kell bizonyosodni arról, hogy ezen országok illetékes hatóságai tettek-e nyilvános kötelezettségvállalást a Bizottságnak arra vonatkozóan, hogy megfelelnek a 2006/43/EK irányelv 29., 30. és 32. cikkén alapuló egyenértékűségi kritériumoknak, illetve arról, hogy szükség van-e újabb átmeneti időszakra. Az átmeneti időszak végén a Bizottság döntéseket hozhat az érintett harmadik országok könyvvizsgálói szabályozásának egyenértékűségét illetően. A Bizottságnak ezenkívül azt is meg kell vizsgálnia, hogy a tagállamok illetékes hatóságainak a harmadik országok általi elismerése során felléptek-e nehézségek. Ezután a tagállamok feladata eldönteni a kölcsönösség elve alapján és a 2006/43/EK irányelv 46. cikkével összhangban, hogy az irányelv 45. cikkének (1) és (3) bekezdésében foglalt, harmadik országbeli, egyenértékűként elismert könyvvizsgálókra és könyvvizsgáló jogalanyokra vonatkozó követelmények alkalmazásától eltekintsenek-e vagy módosítsák-e azokat.
- (9) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a Könyvvizsgálói Szabályozó Bizottság véleményével.
- (2) A tagállamok gondoskodnak arról, hogy a nyilvánosságot tájékoztassák az e határozat mellékletében említett harmadik országokban bejegyzett, érintett könyvvizsgálók vagy könyvvizsgáló jogalanyok nevééről és címéről, valamint arról a tényről, hogy a 2006/43/EK irányelv alkalmazásában e harmadik országokat még nem ismerték el egyenértékűnek. E célból az e határozat mellékletében említett harmadik országokban bejegyzett könyvvizsgálókat vagy könyvvizsgáló jogalanyokat a tagállamok – az irányelv 45. cikkében említett – illetékes hatóságai is nyilvántartásba vehetik.
- (3) Az (1) bekezdés ellenére a tagállamok saját vizsgálati és szankciós rendszerüket alkalmazhatják a mellékletében említett harmadik országokban bejegyzett könyvvizsgálókra vagy könyvvizsgáló jogalanyokra.
- (4) Az (1) bekezdés nem sérti az adott tagállam illetékes hatóságai és a mellékletben felsorolt valamely harmadik ország illetékes hatóságai között a minőségbiztosítási ellenőrzés tekintetében létrejött együttműködési megállapodást, feltéve, hogy az megfelel az alábbi kritériumoknak:

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

#### 1. cikk

(1) A tagállamok nem alkalmazzák a 2006/43/EK irányelv 45. cikkét az annak (1) bekezdésében említett, az éves vagy összevont (konszolidált) éves beszámolókról szóló olyan, a 2008. június 29. és 2010. július 1. közötti időszakban kezdődő pénzügyi évekhez kapcsolódó könyvvizsgálói jelentések tekintetében, amelyeket az e határozat mellékletében szereplő harmadik országokban bejegyzett könyvvizsgálók vagy könyvvizsgáló jogalanyok adnak ki, amennyiben az érintett harmadik országbeli könyvvizsgáló vagy könyvvizsgáló jogalany megadja a tagállam illetékes hatóságainak az alábbi elemek mindegyikét:

- a) az érintett könyvvizsgáló vagy könyvvizsgáló jogalany nevét és címét, valamint a jogi formájára vonatkozó információkat;
- b) amennyiben a könyvvizsgáló vagy a könyvvizsgáló jogalany egy hálózathoz tartozik, a hálózat leírását;
- c) az érintett könyvvizsgálóra vonatkozó könyvvizsgálói standardokat és függetlenségi követelményeket;
- d) a könyvvizsgáló jogalany belső minőségbiztosítási rendszerének leírását;
- e) arra való utalást, hogy a könyvvizsgálónál vagy a könyvvizsgáló jogalanyánál végzett legutóbbi minőségbiztosítási ellenőrzés megtörtént-e, és ha igen, mikor, valamint a szükséges információt az ellenőrzés eredményéről. Amennyiben a legutóbbi minőségbiztosítási ellenőrzés eredményére vonatkozó információk nem nyilvánosak, illetve az érintett harmadik ország illetékes hatóságai közvetlenül nem szolgáltatathatnak ilyen adatokat, a tagállamok illetékes hatóságai a szóban forgó információkat bizalmasan kezelik.
- a) rendelkezik arról, hogy az egyenlő elbánás elve alapján minőségbiztosítási ellenőrzéseket kell végezni;
- b) azt előzetesen eljuttatták a Bizottságnak;
- c) nem prejudikálja a Bizottságnak a 2006/43/EK irányelv 47. cikke alapján hozott egyetlen határozatát sem.

*2. cikk*

A Bizottság legfeljebb két éven belül felülvizsgálja a mellékletben említett harmadik országok helyzetét. A Bizottság megvizsgálja különösen azt, hogy a mellékletben szereplő azon harmadik országok illetékes közigazgatási hatóságai, amelyek tekintetében a Bizottság még nem hozott az egyenértékűsége vonatkozó határozatot, tettek-e nyilvános kötelezettségvállalást a Bizottságnak arra vonatkozóan, hogy közfelügyeleti és minőségbiztosítási rendszereket állítanak fel a következő elveknek megfelelően:

- a) a rendszerek függetlenek a könyvvizsgálói szakmától;
- b) megfelelő felügyeletet biztosítanak a jegyzett társaságok könyvvizsgálata felett;

- c) működésük átlátható, és biztosítja, hogy a minőségbiztosítási ellenőrzések eredménye megbízható legyen;
- d) a rendszereket hatékony vizsgálati és szankciórendszer támogatja.

*3. cikk*

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2008. július 29-én.

*a Bizottság részéről*  
Charlie McCREEVY  
*a Bizottság tagja*

## MELLÉKLET

**A HARMADIK ORSZÁGOK JEGYZÉKE**

Amerikai Egyesült Államok  
Argentína  
Ausztrália  
Bahama-szigetek  
Bermuda-szigetek  
Brazília  
Chile  
Dél-Afrika  
Dél-Korea  
Egyesült Arab Emírségek  
Guernsey, Jersey, Man-sziget  
Hongkong  
Horvátország  
India  
Indonézia  
Izrael  
Japán  
Kajmán-szigetek  
Kanada  
Kazahsztán  
Kína  
Malajzia  
Marokkó  
Mauritius  
Mexikó  
Oroszország  
Pakisztán  
Svájc  
Szingapúr  
Tajvan  
Thaiföld  
Törökország  
Új-Zéland  
Ukrajna

---